

CAMERA ARBITRALE FIRENZE

Dott. Duccio Monsacchi

Camera di Commercio di Firenze, tel. +39 055 2981284

camera.arbitrale@fi.camcom.it

CAMERA ARBITRALE DI FIRENZE

La Camera Arbitrale costituita presso la Camera di Commercio di Firenze viene denominata “Camera Arbitrale di Firenze” in quanto promossa fra la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Firenze, l’Ordine degli Avvocati di Firenze, l’Ordine dei Dottori Commercialisti ed Esperti Contabili di Firenze ed il Consiglio Notarile dei Distretti Riuniti di Firenze Pistoia e Prato.

ATTIVITA' CAMERA ARBITRALE

- a)** amministra procedure di arbitrato rituale nazionali ed internazionali consistenti nella decisione di controversie in forma di lodo, destinato ad acquistare efficacia di titolo esecutivo;
- b)** amministra procedure di arbitrato irrituale o libero nazionali ed internazionali, consistenti in decisioni che rivestono valore negoziale fra le parti;
- c)** provvede alla nomina degli arbitri, qualora previsto nella convenzione arbitrale e nel regolamento di procedura adottato;
- d)** svolge attività di supporto al presidente della camera di commercio, quando quest'ultimo è richiesto della nomina di un arbitro;
- e)** gestisce arbitraggi, aventi ad oggetto la determinazione di elementi contrattuali non determinati, in tutto o in parte;
- f)** gestisce perizie contrattuali, aventi ad oggetto lo svolgimento di accertamenti di natura tecnica su elementi del contratto;
- g)** gestisce arbitrati rapidi e/o documentali;
- h)** svolge attività promozionale per la conoscenza e l'utilizzo dell'istituto arbitrale.

SEGRETERIA CAMERA ARBITRALE

La Segreteria svolge le seguenti funzioni:

- cancelleria per i Tribunali Arbitrali;
- tenuta e conservazione della documentazione;
- verifica della regolarità e del rispetto di tutte le norme procedurali;
- le ulteriori attribuzioni previste dal Regolamento.

NOMINA ARBITRI/1

1) Gli arbitri sono nominati secondo le regole stabilite dalle parti nella convenzione arbitrale.

Se non è diversamente stabilito nella convenzione arbitrale, l'arbitro unico è nominato dal Consiglio Arbitrale.

2) Se le parti hanno stabilito di nominare l'arbitro unico di comune accordo senza indicare un termine, tale termine viene assegnato dalla Segreteria. Se l'accordo tra le parti non viene raggiunto, l'arbitro unico è nominato dal Consiglio Arbitrale.

NOMINA ARBITRI/2

- 1) Se non è diversamente stabilito nella convenzione arbitrale, il collegio arbitrale è così nominato:
 - a) ciascuna parte, nella domanda di arbitrato e nella memoria di risposta, nomina un arbitro; se le parti non vi provvedono, l'arbitro è nominato dal Consiglio Arbitrale;
 - b) il Presidente del Tribunale Arbitrale è nominato di comune accordo dagli arbitri già nominati dalle parti. Se gli arbitri non vi provvedono entro il termine indicato dalle parti o, in mancanza, assegnato dalla Segreteria, il Presidente è nominato dal Consiglio Arbitrale.
- 2) Se l'arbitrato è disciplinato dall'art. 34 del d.lgs. 5/2003, ed in ogni altro caso in cui per previsione di legge è obbligatorio deferire ad un terzo la nomina di uno o più arbitri, a tutte le nomine necessarie provvede il Consiglio Arbitrale.
- 3) In tutti i casi in cui la nomina dell'arbitro compete al Consiglio Arbitrale, quest'ultimo nomina l'arbitro seguendo i criteri e le modalità previsti dal disciplinare per la nomina degli arbitri approvato dal medesimo Consiglio.

TERMINE PER LODO

- 1) Il Tribunale Arbitrale deve depositare presso la Segreteria il lodo definitivo entro centottanta giorni dalla sua costituzione, ponendo fine al procedimento.
- 2) Il termine previsto dal comma 1 può essere prorogato per giustificati motivi dal Consiglio Arbitrale o, quando vi sia il consenso scritto delle parti, dalla Segreteria.
- 3) Il termine previsto dal comma 1 è sospeso dal Consiglio Arbitrale, oltre che nei casi espressamente previsti dal Regolamento, in presenza di altro giustificato motivo.
- 4) Il termine di cui al comma 1 è sospeso dalla Segreteria nel caso di mancato pagamento delle spese del procedimento.

RISERVATEZZA

La Camera Arbitrale, il Tribunale Arbitrale, i consulenti tecnici, le parti ed i loro difensori sono tenuti ad osservare la riservatezza in ordine ad ogni notizia o informazione relativa al procedimento.

Il lodo non può essere pubblicato se le parti abbiano manifestato volontà contraria. In ogni caso, la pubblicazione del lodo deve essere effettuata con modalità che escludano l'individuazione delle parti, salvo che le stesse vi consentano.

CLAUSOLE CAMERA ARBITRALE/1

CLAUSOLA CON ARBITRO UNICO

Tutte le controversie inerenti il presente contratto, comprese quelle relative alla sua validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione, saranno risolte da un arbitro unico, secondo il regolamento della Camera Arbitrale di FIRENZE, Istituzione Arbitrale promossa dalla Camera di Commercio di Firenze, dall'Ordine degli Avvocati di Firenze, dall'Ordine dei Commercialisti ed Esperti Contabili di Firenze e dal Consiglio Notarile dei Distretti Riuniti di Firenze Pistoia e Prato.

Sede dell'arbitrato sarà Firenze. L'arbitro sarà nominato di comune accordo fra le parti o, in mancanza di accordo, secondo quanto previsto dal Regolamento sopra richiamato.

L'arbitro unico deciderà in via rituale/irrituale(1) secondo diritto/equità(1) nel rispetto del Regolamento della Camera Arbitrale di Firenze, che le parti contestualmente dichiarano di conoscere ed accettare, e delle norme inderogabili del Codice di Procedura Civile.

(1) Scegliere la dizione che interessa

ARBITRATION CLAUSE WITH SOLE ARBITRATOR

All disputes arising out or related to the present contract, shall be settled by a sole arbitrator, under the Rules of the Chamber of National and International Arbitration of Florence, an Arbitral Institution backed by the Chamber of Commerce of Florence, the Florence Bar Association, the Florence Association of Chartered Accountants and the Board of Notaries of Florence.

The seat of the arbitration shall be Florence. The arbitrator will be appointed in accordance with the Rules. The sole arbitrator shall decide on a formal/informal basis (1) according to law/ ex aequo et bono (1) in accordance with the Rules of the Chamber of National and International Arbitration of Florence, which the parties herewith declare that they are familiar with and accept.

(1) select the relevant option

CLAUSOLE CAMERA ARBITRALE/2

CLAUSOLA CON COLLEGIO ARBITRALE

Tutte le controversie inerenti il presente contratto, comprese quelle relative alla sua validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione, saranno risolte da un collegio di tre arbitri, secondo il regolamento della Camera Arbitrale di FIRENZE, Istituzione Arbitrale promossa dalla Camera di Commercio di Firenze, dall'Ordine degli Avvocati di Firenze, dall'Ordine dei Commercialisti ed Esperti Contabili di Firenze e dal Consiglio Notarile dei Distretti Riuniti di Firenze Pistoia e Prato. Sede dell'arbitrato sarà Firenze. Il collegio sarà composto da due arbitri nominati, rispettivamente, dalle parti e da un terzo, con funzioni di Presidente, nominato di comune accordo dagli altri due arbitri o, in mancanza di accordo, secondo quanto previsto dal Regolamento sopra richiamato.

Il collegio degli arbitri deciderà in via rituale/irrituale(1) secondo diritto/equità(1) nel rispetto del Regolamento della Camera Arbitrale di Firenze, che le parti contestualmente dichiarano di conoscere ed accettare, e delle norme inderogabili del Codice di Procedura Civile.

(1) Scegliere la dizione che interessa

ARBITRATION CLAUSE WITH ARBITRATION PANEL

All disputes arising out or related to the present contract, shall be settled by a panel of three arbitrators, under the Rules of the Chamber of National and International Arbitration of Florence, an Arbitral Institution backed by the Chamber of Commerce of Florence, the Florence Bar Association, the Florence Association of Chartered Accountants and the Board of Notaries of Florence.

The seat of the arbitration shall be Florence. The panel will be appointed in accordance with the Rules. The panel of arbitrators shall decide on a formal/informal basis (1) according to law/ ex aequo et bono (1) in accordance with the Rules of the Chamber of National and International Arbitration of Florence, which the parties herewith declare that they are familiar with and accept.

(1) select the relevant option